O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI MILLIY KUTUB-PALATASI INV.№

Народное слово

Узбекистан – государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: slovo@uzpak.uz • 23 ноября 2004 года, N 238 (3590) Вторник

НОВЫЕ ГОРИЗОНТЫ на стальных магистралях

Государственно-акционерная железнодорожная компания "Узбекистон темир йуллари" отметила свое 10-летие

Железные дороги страны не зря называют стальными артериями узбекской экономики, ведь они связали воедино все регионы. По железнодорожным линиям перевозится львиная доля всех народнохозяйственных грузов. Поэтому стратегия развития этой отрасли является приоритетной. Национальную железнодорожную сеть представляет государственно-акционерная железнодорожная компания (ГАЖК) "Узбекистон темир йуллари". Созданная по Указу Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова 7 ноября 1994 года, ГАЖК за десять лет своего существования добилась значительных результатов.

С первых же дней своего создания железнодорожники ощущают помощь и поддержку руководителя республики, о чем свидетельствует целый комплекс важнейших документов, принятых в целях дальнейшего развития отрасли. Особое внимание в них уделено формированию рыночной инфраструктуры и конкурентной среды в сфере перевозок грузов и пассажиров. В годы независимости в ГАЖК идет существенное обновление подвижного состава, подразделения компании переоснащаются новейшей техникой и оборудованием, сдаются в эксплуатацию современные предприятия, прокладываются сотни километров новых стальных магистралей.

Связав воедино экономику страны, ГАЖК стала основным транспортным звеном оси Восток — Запад. Общая развернутая длина главных путей компании — 4.500 километров. Железные дороги республики сегодня представляют собой хорошо отлаженную неразрывную систему взаимодействия. Из года в год растут объемы грузовых и пассажирских перевозок, чему способствует комплексное развитие всей железнодорожной сети республики. За 9 месяцев 2004 года перевезено 34,3 млн. тонн грузов, что составляет 102 процента к отчетному периоду прошлого года. Грузооборот выполнен на 100 процентов и составил 13 млрд. 342 млн. тонно-километров. А пассажирооборот составил 1 млрд. 483 млн. пассажиро-километров, то есть 103,1 процента по сравнению с соответствующим периодом прошлого года.

Рост объемов является наилучшим доказательством того, что наши железнодорожники успешно удовлетворяют потребности в перевозках не только своей страны, но и умело привлекают на свои магистрали транзитные грузы, работая в жестких условиях конкуренции.

Поэтапно реализуются крупные инвестиционные проекты с привлечением средств международных финансовых институтов, направляемые на дальнейшее совершенствование работы стальных магистралей. Главными направлениями деятельности ГАЖК являются строительство новых железнодорожных линий, электрификация путевых участков, организация скоростных транспортных коммуникаций.

Одна из первостепенных задач ГАЖК — модернизация железных дорог Узбекистана. Сейчас продолжается строительство железнодорожных линий на участках Навои — Учкудук — Султануиздаг — Нукус и Самарканд — Ходжадавлет. Исключительно важное значение для успешного функционирования независимой сети сообщения республики и развития ее южных областей имеет прокладка другой магистрали — Ташгузар — Байсун — Кумкурган протяженностью 223 километра. В канун 13-й годовщины независимости республики была завершена прокладка 57 километров на участке Ташгузар — Дехканабад. Там сданы в эксплуатацию железнодорожные станции со всеми удобствами. Всего предусматривается соорудить шесть железнодорожных станций. Полный пуск этой магистрали позволит сократить расстояние между соседними областями на 184 километра. По оценкам специалистов, ввод ее в эксплуатацию дает солидную экономию валютных средств. Появится возможность доставки пассажиров и грузов через Таджикистан и Афганистан и дальше в страны Персидского залива.

В этом году произошли еще два крупных события. Впервые начал курсировать высокоскоростной поезд повышенной комфортности "Регистан", который всего за три часа доставляет пассажиров и туристов из столицы в древний Самарканд. Теперь планируется продлить его путь до Бухары.

Весной, в канун праздника Навруз, был сдан в эксплуатацию один из крупнейших в Центральной Азии совмещенный авто- и железнодорожный мост через реку Амударья. Проложить мост через эту своенравную реку было мечтой многих поколений наших предков. И мечта эта теперь осуществилась. Мост был возведен в кратчайшие сроки — за два с половиной года, причем собственными силами и средствами, без привлечения зарубежных специалистов. Ежесуточно в обоих направлениях по нему могут проходить до полутора десятка железнодорожных составов и до тысячи автомобилей. А железнодорожный путь от Хорезма до Ташкента стал на 300 километров короче при сокращении поездки на пять часов. Транспортная артерия кратчайшим путем соединила Каракалпакстан и Хорезмскую область с Ташкентом и другими регионами республики.

В северном же направлении с пуском новой железнодорожной линии с мостовым переходом радикально изменилась существующая схема транспортного обслуживания республик Центральной Азии. Без таможенных барьеров обеспечено сквозное транзитное движение Узбекистан — Казахстан — Россия — Европейские государства.

Большое внимание уделяется электрификации наиболее грузонапряженных направлений дороги. Сейчас идут работы по электрификации участка Тукумачи — Ангрен в 114 километров.

Плодотворно реализуется отраслевая программа локализации комплектующих изделий и материалов на базе местного сырья. С 2000 года номенклатура освоенной предприятиями ГАЖК подобной продукции насчитывает более 350 наименований.

Узбекистан занимает все более заметное место в железнодорожных перевозках в евроазиатском транспортном коридоре, успешно использует его транзитный потенциал в целях дальнейшей кооперации железных дорог СНГ и других стран. Это говорит о признании возросшей роли Узбекистана в экономическом сотрудничестве государств Содружества, укреплении взаимодействия железнодорожных ведомств евроазиатских стран, предпринимаемых эффективных шагах по дальнейшей интеграции в мировую транспортную сеть.

Виктор НИКОЛАЕВ, корр. УзА.
Фото Дилшода ЮСУПОВА и Мухаммада АМИНА. УзА.

Его Превосходительству Президенту Республики Узбекистан господину И. А. КАРИМОВУ

Уважаемый Ислам Абдуганиевич,
Дорогой брат,

Примите мою искреннюю благодарность и признательность за теплый и сердечный прием, оказанный мне и членам туркменской делегации во время пребывания на древней бухарской земле.

Хочу по-братски отметить Вашу особую роль в развитии и укреплении туркмено-узбекских дружеских отношений. Наше общее искреннее желание вывести двусторонние отношения на совершенно новый качественный уровень, подписание трех важнейших документов способствовали укреплению атмосферы дружбы, доверия и добрососедства, позволили устранить имеющиеся незначительные разногласия. Сегодня между Туркменистаном и Узбекистаном нет спорных вопросов, а принятые нами решения превратят границу между нашими государствами в границу мира и дружбы, что создает крепкую правовую и экономическую основу в двусторонних отношениях для будущих поколений.

Во время краткого, но очень содержательного визита нам приятно было убедиться, что в Узбекистане высоко ценят туркменскую культуру и искусство. Нам доставило большое удовольствие мастерское исполнение туркменских песен мастерами искусств Узбекистана. Еще одно подтверждение тому — выставка народно-прикладного искусства Туркменистана, организованная в г. Ташкенте.

Уважаемый Ислам Абдуганиевич,

Еще раз примите мою сердечную благодарность за Ваше теплое гостеприимство, оказанное нам во время пребывания в вашей прекрасной стране. Желаю Вам крепкого здоровья, счастья, успехов в Вашей многогранной деятельности, братскому узбекскому народу — мира, благополучия и процветания.

С искренним уважением,

Сапармурат НИЯЗОВ,
Президент Туркменистана

ДОГОВОР

между Республикой Узбекистан и Туркменистаном о дружбе, укреплении доверия и развитии сотрудничества

Республика Узбекистан и Туркменистан, именуемые в дальнейшем Высокими Договаривающимися Сторонами,

основываясь на исторически сложившихся отношениях дружбы, добрососедства и взаимного уважения между народами двух государств,

выражая стремление к дальнейшему углублению отношений между двумя государствами и развитию всестороннего сотрудничества,

заявляя о приверженности целям и принципам Организации Объединенных Наций, признавая приоритет общепризнанных норм международного права и общечеловеческих ценностей,

основываясь на концепции внешней политики Республики Узбекистан и концептуальных принципах и положениях внешней политики Туркменистана как нейтрального государства,

имея целью придать новое качество двустороннему сотрудничеству и укрепить его правовую основу,

договорились о нижеследующем:

Статья 1

Высокие Договаривающиеся Стороны согласились, что уважение суверенитета, независимости и территориальной целостности, невмешательство во внутренние дела, взаимное доверие и открытость, равноправие и учет интересов друг друга, взаимовыгодное сотрудничество будут являться основой развития двусторонних межгосударственных отношений в двадцать первом веке.

В этом контексте Высокие Договаривающиеся Стороны будут постоянно развивать свои отношения как дружественные государства.

Статья 2

Высокие Договаривающиеся Стороны подтверждают свою неизменную приверженность укреплению доверия, упрочению взаимопонимания и конструктивного диалога между двумя государствами, развитию широкого взаимодействия, как одному из приоритетных направлений их внешней политики, служащему интересам народов Республики Узбекистан и Туркменистана.

Статья 3

Высокие Договаривающиеся Стороны подтверждают, что граница между Республикой Узбекистан и Туркменистаном является границей мира, дружбы, безопасности, стабильности и укрепления доверия между двумя государствами и народами.

Статья 4

Высокие Договаривающиеся Стороны будут оказывать всемерную поддержку усилиям мирового сообщества в деле обеспечения международного мира, правопорядка, стабильности и безопасности в региональном и глобальном масштабах. Они будут осуществлять эту поддержку путем использования необходимых дипломатических средств и методов, а также посредством тесного сотрудничества с международными организациями, и в первую очередь с Организацией Объединенных Наций.

Статья 5

Высокие Договаривающиеся Стороны придают особое значение дальнейшему усилению роли ООН и ее Совета Безопасности, реализации целей и принципов, зафиксированных в документах Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, других авторитетных международных организаций, в деле предотвращения и урегулирования конфликтов, решения вопросов безопасности и стабильности, укрепления доверия.

В этой связи Высокие Договаривающиеся Стороны признали необходимым создание Центрально-Азиатского Регионального Информационного Центра ООН по борьбе с транснациональной преступностью, связанной с незаконным оборотом наркотиков, в г. Ташкенте и Регионального Центра ООН по превентивной дипломатии с размещением его штаб-квартиры в г. Ашхабаде.

Статья 6

Высокие Договаривающиеся Стороны согласились проводить на регулярной основе встречи и консультации на уровне Глав двух государств по всем вопросам, представляющим взаимный интерес и связанным с дальнейшим развитием дружественных отношений и укреплением сотрудничества.

Высокие Договаривающиеся Стороны также будут проводить на высшем государственном уровне необходимые консультации по актуальным региональным вопросам, затрагивающим интересы двух государств.

Статья 7

Высокие Договаривающиеся Стороны договорились о дальнейшей консолидации усилий по борьбе с терроризмом, преступностью, контрабандой, незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ, незаконным пересечением государственной границы и иными правонарушениями путем углубления взаимодействия по линии правоохранительных, пограничных, миграционных и таможенных органов двух государств.

В этих целях Высокие Договаривающиеся Стороны согласились предпринять ряд конкретных мероприятий, направленных на обеспечение законности и правопорядка в приграничных районах двух государств и укрепление режима государственной границы.

Статья 8

Высокие Договаривающиеся Стороны на долговременной основе будут расширять взаимовыгодное сотрудничество в политической, торгово-экономической, научно-технической и гуманитарной сферах, а также в области образования и здравоохранения с целью придания двустороннim отношениям качественно нового уровня всестороннего партнерства и взаимодействия.

Статья 9

Высокие Договаривающиеся Стороны считают необходимым наиболее полное использование имеющегося потенциала двустороннего торгово-экономического сотрудничества. Для этих целей Высокие Договаривающиеся Стороны будут прилагать необходимые усилия для его реализации на основе принципа взаимной выгоды, уделяя при этом особое внимание использованию различных форм экономического сотрудничества.

Высокие Договаривающиеся Стороны будут поощрять внедрение в практику двустороннего взаимодействия новых форм экономических отношений. Они будут стимулировать функционирование рынка товаров и услуг, двустороннюю инвестиционную деятельность.

(Окончание на 2-й стр.)

Кандидаты в депутаты зарегистрированы

На очередном заседании Центризбиркома были рассмотрены вопросы реализации мероприятий второго этапа Программы действий по подготовке и проведению выборов депутатов Законодательной палаты Олий Мажлиса.

В заседании, которое вел председатель ЦИК Б. Мустафаев, приняли участие представители политических партий и средств массовой информации. Отмечалось, что пять политических партий, а также уполномоченные представители инициативных групп избирателей сдали в Центризбирком необходимые документы для регистрации выдвинутых ими кандидатов в депутаты Законодательной палаты. Они были рассмотрены созданной ЦИК рабочей группой.

Как отметила в своем выступлении заместитель председателя ЦИК С. Ходжаева, Центральная избирательная комиссия приняла решение о регистрации кандидатов в депутаты от Социал-демократической партии Узбекистана "Адолат", Демократической партии Узбекистана "Миллий тикланиш", Движения предпринимателей и деловых людей — Либерально-демократической партии Узбекистана, Национально-демократической партии Узбекистана "Фидокорлар", Народно-демократической партии Узбекистана, а также инициативных групп избирателей.

В соответствии со статьей 8 Закона "О финансировании политических партий" и инструкцией ЦИК "О порядке финансирования и использования средств на подготовку и проведение выборов в Олий Мажлис Республики Узбекистан" на заседании рассмотрен вопрос финансирования участия политических партий в выборах в Законодательную палату Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Таким образом, начинается новый этап в выборах депутатов Законодательной палаты — период предвыборной агитации. Именно с этой точки зрения ЦИК рассмотрела вопрос использования СМИ в период предвыборной агитации участниками избирательного марафона. В этом плане Центризбиркомом, кроме ранее утвержденного Положения, принято также соответствующее постановление, которое предусматривает алфавитный порядок выступления представителей политических партий, Центра поддержки независимых кандидатов, предоставление бесплатного эфирного времени на телевидении и радио, бесплатной печатной площади в газетах "Халк сузи", "Народное слово" и "Правда Востока", а также определяет порядок участия негосударственных СМИ в предвыборной агитации.

На заседании были рассмотрены и другие вопросы, входящие в компетенцию Центризбиркома.

Динара ЧИРКОВА.

ЗА БЕЗОПАСНОСТЬ И СТАБИЛЬНОСТЬ В РЕГИОНЕ

В Ташкенте начала работу международная конференция, посвященная предотвращению региональных конфликтов и продвижению стабильности в Центральной Азии и Афганистане.

В мероприятии, организованном Центром политических исследований, Университетом мировой экономики и дипломатии при сотрудничестве с Институтом международных отношений Великобритании, принимают участие эксперты из США, Европы и стран СНГ, представители Региональной антитеррористической структуры Шанхайской организации сотрудничества, НАТО, действующих в нашей стране дипломатического корпуса и международных организаций.

В ходе двухдневных заседаний предусмотрен обмен мнениями по вопросам укрепления безопасности и стабильности в Центральноазиатском регионе, активизации сотрудничества в борьбе против таких мировых проблем, как международный терроризм, незаконная торговля наркотическими средствами, контрабанда оружия, организованная преступность.

Министр иностранных дел Республики Узбекистан С. Сафаев отметил, что достижение положительных результатов возможно лишь при совместном и последовательном решении проблем, угрожающих общей безопасности и стабильности. Узбекистан всесторонне поддерживает такой подход. Как неоднократно подчеркивал Президент республики Ислам Каримов, само время требует укрепления широкомасштабного международного сотрудничества на пути к безопасности.

Говоря о региональной безопасности, нельзя не затронуть вопрос об Афганистане. Ибо, если не будет установлен стабильный мир в этой стране, под серьезной угрозой будет оставаться не только Центральная Азия, но и безопасность всего мира. В связи с этим участники конференции подробно обсудили обстановку в Афганистане.

— Афганистан все еще остается опорной точкой угрозы международного наркобизнеса, — сказал представитель Института международных отношений Великобритании Джеймс Никсей. — Почти 90 процентов всей незаконно реализуемой в Европе наркопродукции выращено на территории этой страны. А раз так, то единственный путь устранения этой проблемы — в объединении усилий всех стран.

Была проанализирована также совместная работа по устранению финансовых источников терроризма.

Участники конференции обсудили проводимые совместно с Россией, США, европейскими странами программы и проекты по предотвращению региональных конфликтов в государствах Центральной Азии, укреплению безопасности и стабильности.

На конференции выступил Государственный советник Президента Республики Узбекистан З. Хусниддинов.

Фазлиддин АРЗИЕВ,
корр. УзА.

Пресс-служба сообщает

В результате проведенных следственно-оперативных мероприятий правоохранительными органами Узбекистана совместно с казахскими коллегами установлены личности взрывников-смертников, осуществивших террористические акции 30 июля текущего года в г. Ташкенте. Личности преступников подтверждены, в том числе результатами судебно-биологических экспертиз по ДНК человека.

В частности, самоподрывы совершили:

1. В фойе здания Генеральной прокуратуры Республики Узбекистан — **Шаюсупов Авасхан Исраилович**, 1966 года рождения, уроженец и житель города Тараза Республики Казахстан, гражданин Казахстана.

2. У здания посольства Израиля в г. Ташкенте — **Валиев Мавлон Кусанович**, 1976 года рождения, уроженец и житель города Тараза Республики Казахстан, гражданин Казахстана.

3. Около здания посольства США в г. Ташкенте — **Искаков Дулат Габслямович**, 1972 года рождения, уроженец города Семипалатинска, житель города Атырау Республики Казахстан, гражданин Казахстана.

Пресс-служба Генеральной прокуратуры Республики Узбекистан.

ДОГОВОР

между Республикой Узбекистан и Туркменистаном о дружбе, укреплении доверия и развитии сотрудничества

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Статья 10

Высокие Договаривающиеся Стороны признают, что одной из приоритетных сфер экономического партнерства является приграничная торговля.

В целях совершенствования организации приграничной торговли и стимулирования реализации продукции, производимой на территории двух государств, Высокие Договаривающиеся Стороны согласились о необходимости открытия торговых центров в приграничных пунктах Хорезмской и Бухарской областей Республики Узбекистан, Дашогузского и Лебапского велаятов Туркменистана.

Конкретные вопросы, связанные с открытием и функционированием торговых центров, будут регламентироваться отдельным соглашением, заключенным между правительствами двух государств.

Статья 11

Высокие Договаривающиеся Стороны сотрудничают в области науки и образования и способствуют укреплению связей между учебными и научно-исследовательскими учреждениями. Они будут осуществлять совместные научные программы и разработки, в особенности в области передовых технологий.

Высокие Договаривающиеся Стороны поощряют обмен специалистами, учеными и научно-техническими работниками.

Статья 12

Высокие Договаривающиеся Стороны развивают сотрудничество в области здравоохранения, обеспечения высокого уровня санитарно-эпидемиологической обстановки, производства лекарственных препаратов и медицинской техники.

Статья 13

Высокие Договаривающиеся Стороны развивают сотрудничество в области экологии, охраны окружающей среды, рационального использования природных ресурсов.

Они способствуют согласованным действиям в этой области на региональном и глобальном уровнях, стремясь к созданию международной системы экологической безопасности.

Статья 14

Высокие Договаривающиеся Стороны, признавая важность культурного сотрудничества, способствующего углублению взаимопонимания между народами двух стран, будут приветствовать и поощрять культурные обмены. Они предпримут необходимые меры для привлечения внимания других государств и международных организаций к археологическим и историческим памятникам культуры, расположенным на их территориях.

Статья 15

Высокие Договаривающиеся Стороны развивают сотрудничество в области спорта и туризма. Они поощряют контакты между соответствующими государственными и общественными организациями двух стран, спортивными и туристическими объединениями, а также учебными заведениями. Они оказывают им поддержку в разработке и реализации совместных проектов и программ, проведении соревнований и иных совместных мероприятий.

Статья 16

Высокие Договаривающиеся Стороны согласились активизировать сотрудничество между средствами массовой информации двух государств.

В этих целях органы печати, радио и телевидения Высоких Договаривающихся Сторон будут использовать свои информационные ресурсы и потенциалы для освещения достижений двух государств, укрепления отношений дружбы между их народами и атмосферы взаимного доверия.

Статья 17

Высокие Договаривающиеся Стороны согласились, что в целях реализации настоящего Договора по поручениям Президентов Республики Узбекистан и Туркменистана будут проводиться встречи и консультации на уровне правительств и руководителей министерств и ведомств двух государств.

Статья 18

Настоящий Договор не затрагивает прав и обязательств Высоких Договаривающихся Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых они являются.

Настоящий Договор не направлен против интересов какого-либо государства или группы государств.

Статья 19

Любые вопросы, связанные с толкованием или применением положений настоящего Договора, будут решаться путем консультаций или переговоров между Высокими Договаривающимися Сторонами.

Статья 20

Настоящий Договор подлежит ратификации и вступает в силу со дня обмена ратификационными грамотами.

Совершено в городе Бухаре 19 ноября (Санджар) 2004 года в двух подлинных экземплярах, каждый на узбекском, туркменском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

Для целей толкования положений настоящего Договора используется текст на русском языке.

За Республику Узбекистан

Ислам КАРИМОВ
Президент
Республики Узбекистан

За Туркменистан

Сапармурат НИЯЗОВ
Президент
Туркменистана

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Туркменистана о пересечении узбекско-туркменской границы лицами, обслуживающими хозяйственные объекты, расположенные на территориях приграничных областей

Правительство Республики Узбекистан и Правительство Туркменистана, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь положениями Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимопомощи между Республикой Узбекистан и Туркменистаном от 16 января 1996 года,

в целях совершенствования порядка пересечения государственной границы и исходя из необходимости обеспечения правового регулирования въезда, выезда и пребывания лиц, обслуживающих хозяйственные объекты, расположенные на территориях приграничных областей,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Граждане государства одной Стороны, обслуживающие хозяйственные объекты, находящиеся на территории государства другой Стороны (далее именуются сотрудники обслуживающего персонала), въезжают, выезжают и пребывают на территории государства этой Стороны для выполнения служебных обязанностей без виз, при наличии действительных национальных паспортов граждан, на основании заблаговременно оформленных пропусков, выдаваемых на линии государственной границы уполномоченными органами Стороны, на территории государства которой расположены эти объекты, по спискам лиц, предварительно представленным направляющей Стороной по дипломатическим каналам.

При оформлении пропусков для сотрудников обслуживающего персонала взимается регистрационный сбор, определяемый с учетом произведенных фактических расходов. Образец пропуска, срок его действия и размер сбора, взимаемого за его оформление, определяются Стороной, выдающей такие пропуска, и доводятся до сведения другой Стороны по дипломатическим каналам.

Направляющая Сторона ежемесячно подтверждает сведения в списках лиц либо сообщает о любых изменениях в них по дипломатическим каналам.

Статья 2

Сторона, на территории государства которой находятся хозяйственные объекты другой Стороны, по представлению направляющей Стороной соответствующих сведений, переданных по дипломатическим каналам, определяет маршрут передвижения и места пребывания сотрудников обслуживающего персонала по пропускам и уведомляет об этом другую Сторону по дипломатическим каналам.

Статья 3

Численность сотрудников обслуживающего персонала, являющихся гражданами государства одной Стороны, работающих на хозяйственных объектах, находящихся на территории государства другой Стороны, устанавливается в минимальном количестве, необходимом для обеспечения нормального функционирования и сохранности объектов.

Стороны определят резервное количество сотрудников обслуживающего персонала, которые в случае аварийных ситуаций и для выполнения ремонтно-восстановительных работ на указанных объектах могут въезжать, выезжать и пребывать на территории государства другой Стороны без виз, при наличии действительных национальных паспортов граждан, на основании заблаговременно оформленных пропусков, выдаваемых на линии государственной границы уполномоченными органами Стороны, на территории государства которой расположены эти объекты, по спискам лиц, предварительно представленным направляющей Стороной по дипломатическим каналам.

Статья 4

Автотранспорт, механизмы и специальная техника, предназначенные для обслуживания хозяйственных объектов одной Стороны, находящихся на территории государства другой Стороны, въезжают, выезжают и находятся на территории государства этой Стороны на основании заблаговременно оформленных пропусков, выдаваемых на линии государственной границы уполномоченными органами Стороны, на территории государства которой находятся объекты, по спискам, предварительно представленным направляющей Стороной по дипломатическим каналам.

При оформлении пропусков для автотранспорта, механизмов и специальной техники, предназначенных для обслуживания хозяйственных объектов одной Стороны, находящихся на территории государства другой Стороны, взимается регистрационный сбор, определяемый с учетом произведенных фактических расходов. Образец пропуска, срок его действия и размер сбора за его оформление определяются Стороной, выдающей пропуска, и доводятся до сведения другой Стороны по дипломатическим каналам.

Сведения о грузах, материалах, оборудовании и технике, необходимых для функционирования хозяйственных объектов и подлежащих ввозу и вывозу, предварительно представляются Сторонами друг другу по дипломатическим каналам для согласования. Стороны по согласованию определяют маршрут передвижения автотранспорта, механизмов и специальной техники, места ее размещения и складирования грузов, материалов и оборудования.

Статья 5

Каждая из Сторон на территории своего государства обеспечивает безопасность и сохранность хозяйственных объектов другой Стороны на платной основе в соответствии с заключаемыми контрактами.

Стоимость контрактов на обеспечение сохранности хозяйственных объектов, расположенных на территории Туркменистана, обеспечивающих функционирование Каршинского и Амубухарского каналов, а также являющегося совместной собственностью Туямуюнского водохранилища устанавливается в размере 300 (триста) тысяч долларов США в год (по 100 (сто) тысяч долларов США в год за каждый объект).

Статья 6

Стороны в течение тридцати дней после вступления в силу настоящего Соглашения обменяются по дипломатическим каналам образцами пропусков, указанных в настоящем Соглашении.

В случае введения новых пропусков или внесения изменений в действующие пропуска Стороны информируют друг друга об этом и передают по дипломатическим каналам образцы новых или измененных пропусков не позднее чем за тридцать дней до их введения.

Статья 7

Стороны по мере необходимости будут проводить консультации для обсуждения вопросов, связанных с выполнением настоящего Соглашения.

Статья 8

В настоящее Соглашение по согласованию Сторон могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения и вступающими в силу в порядке, предусмотренном в статье 10 настоящего Соглашения.

Статья 9

Любые вопросы, возникающие в ходе выполнения или применения положений настоящего Соглашения, будут решаться путем переговоров между Сторонами.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу на пятнадцатый день со дня его подписания и действует до истечения девяноста дней с даты получения одной Стороной официального уведомления другой Стороны о намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в городе Бухаре 19 ноября (Санджар) 2004 года в двух подлинных экземплярах, каждый на узбекском, туркменском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

Для целей толкования положений настоящего Соглашения используется текст на русском языке.

За Правительство
Республики Узбекистан

Ислам КАРИМОВ
Президент
Республики Узбекистан

За Правительство
Туркменистана

Сапармурат НИЯЗОВ
Президент
Туркменистана

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Туркменистана о взаимных поездках граждан и об упрощенном порядке для граждан, проживающих в приграничных областях

Правительство Республики Узбекистан и Правительство Туркменистана, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь положениями Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимопомощи между Республикой Узбекистан и Туркменистаном от 16 января 1996 года,

выражая стремление к дальнейшему углублению отношений между двумя государствами и развитию контактов между гражданами своих государств,

в целях урегулирования порядка пересечения государственной границы, упорядочения въезда, выезда и пребывания граждан на территории государств Сторон,

считая, что дальнейшее совершенствование условий поездок граждан двух государств послужит укреплению режима государственной границы, поддержанию законности и правопорядка,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Граждане государства одной Стороны могут въезжать, выезжать, следовать транзитом и временно пребывать на территории государства другой Стороны по действительным документам, перечисленным в приложениях №№ 1 и 2, и на условиях, предусмотренных настоящим Соглашением.

Вопросы, не урегулированные настоящим Соглашением, будут решаться в соответствии с национальным законодательством государств Сторон.

Статья 2

Граждане государств Сторон во время пребывания на территории государства другой Стороны должны соблюдать законы и правила государства этой Стороны, в том числе правила регистрации, пребывания и передвижения, установленные для иностранных граждан.

Статья 3

Граждане государств Сторон въезжают, выезжают и следуют транзитом через территорию государства одной из Сторон через пункты пропуска на государственной границе с соблюдением пограничных, таможенных и иных процедур, предусмотренных национальным законодательством государств Сторон.

Перечень пунктов пропуска согласовывается Сторонами по дипломатическим каналам.

Статья 4

Граждане государства одной Стороны для получения визы государства другой Стороны представляют в дипломатическое представительство или консульское учреждение этой Стороны письменное обращение и приглашение соответствующего юридического или физического лица, оформленное в установленном порядке, за исключением случаев, указанных в настоящем Соглашении.

Статья 5

1. Граждане Республики Узбекистан, являющиеся владельцами действительных дипломатических паспортов, предполагающие пребывать на территории Туркменистана не более тридцати дней, и граждане Туркменистана, являющиеся владельцами действительных дипломатических или служебных паспортов, предполагающие пребывать на территории Республики Узбекистан не более тридцати дней, будут въезжать, выезжать и пребывать на территории государства другой Стороны без виз.

2. В случае, если граждане государств Сторон, указанные в пункте 1 настоящей статьи, намереваются пребывать на территории государства другой Стороны более тридцати дней, то для получения визы необходимо письменное обращение дипломатического представительства или консульского учреждения государства Стороны, гражданами которого они являются.

Статья 6

1. Граждане государства одной Стороны, владеющие действительными дипломатическими или служебными паспортами и являющиеся сотрудниками дипломатических представительств, консульских учреждений и международных организаций, находящихся на территории государства другой Стороны, въезжают, выезжают и пребывают на территории государства другой Стороны без виз в течение всего периода работы.

2. Положения пункта 1 настоящей статьи распространяются также на членов семей указанных граждан, которые проживают вместе с ними в период официального пребывания и являются владельцами действительных дипломатических или служебных паспортов.

3. Члены административно-технического персонала дипломатического представительства и консульских учреждений Республики Узбекистан в Туркменистане, а также члены их семей, владеющие действительными национальными паспортами граждан Республики Узбекистан, въезжают, выезжают и пребывают на территории Туркменистана на основании многократных виз, оформленных без взимания консульских сборов.

4. Лица, указанные в пунктах 1 — 3 настоящей статьи, должны иметь соответствующую аккредитацию Министерства иностранных дел государства пребывания.

Статья 7

1. Граждане Республики Узбекистан, постоянно проживающие в Хорезмской и Бухарской областях, а также в непосредственно прилегающих к государственной границе Туркменистана районах Республики Каракалпакстан, Сурхандарьинской и Кашкадарьинской областей Республики Узбекистан (приложение № 3 к настоящему Соглашению), являющиеся владельцами действительных национальных паспортов граждан Республики Узбекистан, могут въезжать, выезжать и пребывать без виз на территории Дашогузского и Лебапского велаятов Туркменистана не более трех дней один раз в месяц.

2. Граждане Туркменистана, постоянно проживающие в Дашогузском и Лебапском велаятах Туркменистана, являющиеся владельцами действительных национальных паспортов граждан Туркменистана, могут въезжать, выезжать и пребывать без виз на территории Хорезмской и Бухарской областей, а также на территории непосредственно прилегающих к государственной границе Туркменистана районов Республики Каракалпакстан, Сурхандарьинской и Кашкадарьинской областей Республики Узбекистан (приложение № 3 к настоящему Соглашению) не более трех дней один раз в месяц.

3. В целях отправления традиционных обрядов в дни месяца Руза-хайит (Ораза) и Курбан-хайит (Курбан-байрам) граждане, на которых распространяется действие настоящей статьи, могут въезжать, выезжать и пребывать без виз на территориях государств Сторон, указанных в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, два раза в месяц, но не более семи дней.

4. Место проживания граждан, указанных в настоящей статье, определяется на основании отметки о прописке, проставляемой в паспортах граждан государств Сторон.

5. Пребывание граждан государств Сторон, указанных в настоящей статье, на территории государства другой Стороны свыше сроков, указанных в настоящей статье, осуществляется на основании виз, оформленных в установленном порядке.

6. Граждане государств обеих Сторон, на которых распространяется действие настоящей статьи, могут въезжать на территорию государства другой Стороны и выезжать с данной территории через пункты пропуска, определенные для международного сообщения, и упрощенные пункты пропуска с соблюдением процедур, необходимых при пересечении государственной границы, в соответствии с национальным законодательством государств Сторон.

Статья 8

Безвизовый порядок въезда, выезда и пребывания по документам, перечисленным в приложениях №№ 1 и 2 к настоящему Соглашению, устанавливается для следующих категорий граждан государств обеих Сторон:

а) членов экипажей воздушных судов гражданской авиации по действительным национальным паспортам и при наличии записи в генеральной декларации (полетном задании);

б) членов экипажей речных судов и катеров по действительным паспортам моряков и при наличии записи в судовой роли или выписки из нее;

в) работников поездных, рефрижераторных и локомотивных бригад железных дорог по действительным национальным паспортам и именным спискам, маршрутным листам, утверждаемым на каждый рейс;

г) сотрудников межправительственной фельдъегерской связи по действительным национальным паспортам и соответствующим документам, выдаваемым компетентными органами Сторон.

Статья 9

Граждане государства одной Стороны, являющиеся сотрудниками обслуживающего персонала хозяйственных объектов, расположенных на территории государства другой Стороны, въезжают, выезжают и пребывают на территории государства этой Стороны для выполнения служебных обязанностей в порядке и на условиях, определенных отдельным соглашением, заключенных между Сторонами.

Статья 10

В безотлагательных случаях гуманитарного характера уполномоченные органы Сторон будут выдавать в течение суток визы лицам, следующим с целью посещения тяжелобольного члена семьи или близкого родственника (супруги, родители, дети, родные братья и сестры, родители супругов), а также для участия в похоронах члена семьи или близкого родственника, по предъявлению подтверждающего документа, выданного компетентными органами Сторон.

Статья 11

Стороны на основе взаимности будут применять льготные тарифы консульских сборов за выдачу виз в отношении следующих категорий граждан:

лиц, следующих для посещения могил близких родственников, — при наличии документа, подтверждающего место захоронения;

ветеранов войны 1941—1945 гг. и лиц, к ним приравненных, инвалидов 1 и 2 группы — по предъявлению соответствующих удостоверений.

Статья 12

Граждане государств Сторон могут следовать без виз на железнодорожном транспорте транзитом через территорию государств обеих Сторон при условии посадки и прибытия на территорию государства своей Стороны для высадки или следования в третьи страны — при предъявлении подтверждающих документов.

Статья 13

1. Настоящее Соглашение не затрагивает право Сторон отказать во въезде или ограничить срок пребывания граждан государства другой Стороны, присутствие которых на их территории считается нежелательным.

2. Стороны обязуются принимать граждан своих государств, которым будет предписано покинуть территорию государства другой Стороны до установленного срока или которые будут выдворены.

Статья 14

В исключительных случаях (угроза национальной безопасности, общественному порядку или угроза здоровью граждан, в том числе эпидемии, стихийные бедствия) Стороны сохраняют за собой право временно приостановить действие настоящего Соглашения полностью или частично. О приостановлении действия настоящего Соглашения, как и о его возобновлении, Стороны, по возможности предварительно, но не позднее 24 часов с момента принятия решения об этом, сообщат друг другу по дипломатическим каналам.

Статья 15

1. Стороны в течение тридцати дней после вступления в силу настоящего Соглашения обменяются по дипломатическим каналам образцами документов, на которые распространяется действие настоящего Соглашения.

2. В случае введения новых документов или внесения изменений в действующие документы Стороны информируют друг друга об этом и передают по дипломатическим каналам образцы новых или измененных документов не позднее чем за тридцать дней до их введения.

3. Стороны по дипломатическим каналам будут обмениваться информацией о действующем законодательстве относительно порядка въезда, выезда, пребывания иностранных граждан и другой информацией в данной области.

Статья 16

Стороны по мере необходимости будут проводить консультации для обсуждения вопросов, связанных с выполнением настоящего Соглашения.

Статья 17

В настоящее Соглашение по согласованию Сторон могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения и вступающими в силу в порядке, предусмотренном в статье 19 настоящего Соглашения.

Статья 18

Любые разногласия или спорные вопросы, возникающие в ходе выполнения или применения положений настоящего Соглашения, будут решаться путем переговоров между Сторонами.

Статья 19

Настоящее Соглашение вступает в силу на пятнадцатый день со дня его подписания и действует до истечения девяноста дней с даты получения одной Стороной официального уведомления другой Стороны о намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Статья 20

Со вступлением в силу настоящего Соглашения прекращает действие Соглашение между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Туркменистана о взаимных поездках граждан от 6 ноября (Санджар) 1999 года.

Совершено в городе Бухаре 19 ноября (Санджар) 2004 года в двух подлинных экземплярах, каждый на узбекском, туркменском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

Для целей толкования положений настоящего Соглашения используется текст на русском языке.

За Правительство
Республики Узбекистан

Ислам КАРИМОВ
Президент
Республики Узбекистан

За Правительство
Туркменистана

Сапармурат НИЯЗОВ
Президент
Туркменистана

8 декабря — День Конституции

Сосед соседу — друг

С незапамятных времен живут на этом кусочке земли между Ходжаабадом и Булакбаши на берегу Шахрихансая, что в Андижанской области, в дружбе и согласии узбеки и киргизы. Вместе они осваивали и осушали здешние тугаи и болота, обрабатывали землю, сажали хлопок, разбивали огороды, сады. Ссор, обид, неприязни между ними никогда не было. Соседи без труда понимали друг друга, перенимали лучшие обычаи и обряды, устраивали общие праздники.

В настоящее время эти земли относятся к ширкатному хозяйству имени А. Набиева. Суюнбай Дуванаев — человек с киргизскими корнями, почти 12 лет руководил этим хозяйством, много сделал для его социально-экономического развития. Его рассказ о связи времен и поколений, думается, заинтересует читателей:

— Шахрихансай — добрая река моего детства. На ее берегах мы росли и мужали. Пасли на дальних пастбищах скот, рыбачили с друзьями на зорьке. Вместе трудились, вместе праздновали. Уверен, что нет ничего вкуснее, чем хлеб детства, съеденный вместе с товарищами. Один из них — Абдукаххор Акбутаев, узбек по национальности. С ним я дружу более сорока лет, узы нашей дружбы закрепились и между нашими сыновьями. На наших свадьбах обычно в равной степени звучат узбекские и киргизские песни.

В нашем хозяйстве проживают восемь тысяч жителей. 60 процентов из них киргизы, остальные — узбеки и татары. Когда к нам приезжают артисты из Оша или Андижана, на их концерт спешит все население поселка. И это понятно. Если у песни хорошие слова, музыка, она понятна представителям всех национальностей. Частыми гостями являются представители Киргизского культурного центра во главе с его руководителем К. Маматовым. Знаю, что во многом благодаря ему и областному хокимияту в Ходжаабаде, Булакбаши, Джалакудуке, Кургантепе открыты классы с киргизским языком обучения. По нашей просьбе в Ошском госуниверситете для нас готовят учителей киргизского языка. Цель всех этих добрых дел заключается в том, чтобы киргизы, как и представители других национальностей в нашем государстве, не теряли свою неповторимость и индивидуальность.

Наше хозяйство — небольшая песчинка на необъятных просторах страны. Но мы, живущие здесь, все вместе делаем большое дело, чтобы крепло и процветало наше суверенное государство. Выполняем все договорные обязательства по сдаче государству хлопка, овощей, фруктов, зерна, мяса, молока. Излишки зерна раздаем людям, причем не только членам хозяйства, но и учителям школ, работникам сельской амбулатории, детского сада. Главное, на мой взгляд, чтобы были мир и согласие на этой земле...

Записала
Шефие ИМАНКУЛОВА.

В Китае с визитом побывала делегация Академии наук нашей страны во главе с ее руководителем Б. Юлдашевым.

Научный вояж в Китай

В ходе встреч с президентом Академии наук КНР Лу Юнсянем, руководителями Академии общественных наук КНР, китайских институтов генетики, физики, автоматики, естествознания, физики высоких энергий, ботаники, электрической инженерии были обсуждены вопросы дальнейшего развития двусторонних отношений, определения новых направлений сотрудничества в разных областях науки и техники.

Стороны отметили важность регулярного обмена информацией по актуальным научным проблемам, повышения квалификации ученых, особенно молодых, на взаимной основе. В нынешнем году около ста преподавателей вузов Узбекистана уже прошли стажировку в Шанхае по специальностям в области информационных технологий и телекоммуникаций. По итогам переговоров была достигнута договоренность о визите делегации Академии наук Китая в Узбекистан.

ИА "Жахон".

O'ZSANOATQURILIShBANK
Знают многих — выбирают лучших!
УСЛУГИ ЛИЦЕНЗИРОВАНЫ

Вниманию руководителей организаций!
Товар сертифицирован

«ГАЗ-31105»,

АВТОМОБИЛИ ИЗ РОССИИ
В КРЕДИТ И В ЛИЗИНГ!
ОРГАНИЗАЦИЯ-ДИЛЕР РЕАЛИЗУЕТ И ПРИНИМАЕТ ЗАЯВКИ НА ВЕСЬ МОДЕЛЬНЫЙ РЯД ОАО «ИЖМАШАВТО», ОАО «ГАЗ».

«ИЖ-2717»,

«ВАЗ-2106»,

Контактные телефоны
в Ташкенте: (99871) 132-10-35, 132-12-01, 132-03-62, 186-12-94.

«ГАЗЕЛЬ».

НАЧНИ СВОЙ БИЗНЕС
с нашей помощью
ПЕЧАТНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
Canon SHARP THE DOCUMENT COMPANY XEROX. hp invent
ОФИСОВ, для КОПИ-ЦЕНТРОВ, ТИПОГРАФИЙ
удобно + надежно + экономично
137-68-03
ГАРАНТИЯ
ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА
РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ
БУМАГА
Помните, применение современных технологий экономит ваши деньги!

"Передовые технологии по возобновляемой энергии для стран Центральной Азии: экономические, экологические и социальные аспекты" — такова тема международного семинара, прошедшего под эгидой Научного комитета НАТО.

ПЕРЕДОВАЯ ЭНЕРГЕТИКА

Как отмечалось на встрече, Узбекистан располагает сегодня необходимым промышленным и научно-техническим потенциалом для развития возобновляемой энергетики. Сегодня отечественные фотоэлектрические автономные станции успешно действуют во многих чабанских хозяйствах, в отдаленных населенных пунктах, где нет централизованного энергоснабжения.

Мероприятие было организовано Центром по науке и технологиям при Кабинете Министров Республики Узбекистан совместно с Межуниверситетским консорциумом по изучению устойчивого развития (Италия), Римским университетом "Ла Сапиенца" и Агентством по трансферу технологий (Узбекистан).

Наш корр.

Год доброты и милосердия

РАССКАЖИТЕ МНЕ О СЕБЕ

Несмотря на то, что коалиция "Доступность" создана в Намангане в марте текущего года, она уже успела заявить о себе. Было проведено множество конкурсов среди детей-инвалидов и взрослых, создана общественная редакция, которая позволяет маломобильным людям выступать со страниц печатных СМИ, проведен конкурс на лучшее сочинение "Один день из моей жизни", в июне — июле была организована гуманитарная помощь для инвалидов и малоимущих семей.

Конечно, таким людям не всегда легко говорить о своей боли, своих проблемах, но тем не менее многие откликнулись на возможность рассказать о себе, о том, как они живут, преодолевая все трудности, и, несмотря ни на что, не опускают руки, веря в лучшее будущее. Одним из таких стал Эркин Муратов, поведавший через СМИ историю своей жизни. Он, прирожденный спортсмен, с детства любит футбол. К сожалению, несчастный случай лишил его возможности заниматься спортом, теперь он в инвалидной коляске.

Следуя его примеру, многие и другие люди с ограниченными возможностями поделились с читателями своим жизненным кредо, рассказали о том, как им удается покорять недуг. Организаторы проекта "Доступность" активизируют свою работу, приобщив к ней большее количество инвалидов, открыв детскую подгруппу.

Пулат ХАМДАМ.

Паспорт земли

На основании полученных результатов проекта "Интегрированное управление водными ресурсами в Ферганской долине", в рамках которого проводилась паспортизация полей, удалось выявить основные причины, вызывающие потери в урожайности возделываемых культур.

Разработанный сценарий повышения продуктивности использования воды и земли был реализован учеными совместно с фермерами. Основой такого управления стала паспортизация поля, в которой представлены агрономическая характеристика земельного участка, а также справочные, нормативные, картографические и другие материалы. Большая часть информации представлена в графическом виде, что позволяет фермеру легче определить особенности поля. Так, по топографической карте можно проследить расположение уклонов поверхности и правильно сориентировать поливные арыки. Механический состав почвы отражает морфологическое строение и связанные с этим физико-химические свойства поля, в частности наличие гумуса, азота, фосфора и калия. А карта ровности фона позволяет анализировать ситуацию с посевами, выявлять причины скученности или рассеянности растений.

Данный проект финансируется Швейцарским агентством по развитию и сотрудничеству.

Шахноза ТУРАБЕКОВА.

Симпозиум с участием МГУ

В Ташкенте прошел узбекско-российский симпозиум по вопросам высшего образования, посвященный 250-летию Московского государственного университета имени М. Ломоносова.

Участие в нем приняли представители министерств и ведомств республики, руководители вузов Узбекистана и России, в том числе МГУ им. М. Ломоносова и Башкирского государственного университета.

Среди приоритетных задач определены: интенсивный обмен преподавателями между российскими и узбекскими вузами как для повышения квалификации, так и на контрактной основе, расширение возможностей аспирантов, студентов-бакалавров поступать в российские вузы. Надо сказать, что ежегодно правительство России выделяет государственные стипендии для узбекских граждан на получение высшего образования.

Учитывая специфику и национальные достижения Узбекистана и России в сфере высшего образования, участники встречи отметили необходимость дальнейшей гармонизации методов преподавания и учебных планов.

Наш корр.

Вниманию покупателей и производителей непродовольственных товаров (кроме товаров легкой промышленности)!

В соответствии с постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан от 13 ноября 2002 года "О мерах по совершенствованию организации ярмарочной торговли" и указанием от 21 октября 2004 года

С 30 НОЯБРЯ ПО 3 ДЕКАБРЯ т.г.
в г.Ташкенте по ул. Гвардии полковника Ходжаева, 1, в здании теннисного клуба "Узбекистон" акционерной компании "Узбексавдо",

компаниями "Файз", "Узкишлоккхужаликмашхолдинг", "Узкимёсаноат", «Узкурилишматериаллари», "Узагромашсервис", ассоциациями "Узавтосаноат", "Узэлтехсаноат", СП "Совпластитал", производственными объединениями им. В. П. Чкалова и "Узметкомбинат", Алмалыкским горно-металлургическим комбинатом, акционерными обществами "Узбеккогоз", "Узторцветмет", Агентством печати и информации Узбекистана, Торгово-промышленной палатой Узбекистана, а также другими предприятиями, производящими непродовольственные товары, проводится

РЕСПУБЛИКАНСКАЯ ОПТОВО-ТОРГОВАЯ ЯРМАРКА

по заключению договоров с потребителями на поставку в 2005 году легковых автомобилей, мебели, культурно-бытовых, хозяйственных, электробытовых, строительных, бумажно-беловых товаров, ювелирных изделий и других товаров народного потребления.

• На ярмарку приглашаются все торгующие организации и предприятия, производящие непродовольственные товары, представители среднего и малого бизнеса, частные предприниматели.

Добро пожаловать на ярмарку!

Акционерная компания "Узбексавдо".
Телефоны для справок: 139-10-93, 139-13-15, 139-10-25.

ПРЕДОСТЕРЕЧЬ от неверных поступков

Инициатива преподавателей колледжа заслуживает внимания

В Хорезмском театре музыкальной драмы и комедии им. Огахи состоялась встреча преподавателей Ургенчского автодорожного колледжа с родителями первокурсников. Речь шла о том, чтобы объединить усилия в деле воспитания молодого поколения.

Директор колледжа — заслуженный наставник молодежи Узбекистана Эгамберган Каримов рассказал о благоприятных условиях, созданных для учащихся данного учебного заведения. Преподаватели постоянно совершенствуют свою работу, изыскивают новые методы обучения и воспитания. Они отдают учащимся тепло своей души, помогают в расширении кругозора, учат их ответственному отношению к труду и взаимоуважению.

Учащиеся колледжа, особенно те, кто из районов области, шесть дней в неделю находятся вне семьи. И вся ответственность за них ложится на преподавателей. Они стараются предостеречь молодежь от неверных поступков. Ведь без присмотра старших они легко могут быть вовлечены в религиозно-экстремистские группы. Также после учебы, с вечера до утра, когда нет надлежащего контроля, во время своего досуга некоторые учащиеся могут поддаться влиянию преступных лиц.

От имени родителей выступили Максуд Рахимов, Рохатой Полвонова, Кизларгул Отабоева и одобрили инициативу преподавателей по объединению усилий в деле улучшения воспитательной работы с тем, чтобы сократить количество возможных правонарушений среди молодежи. Сознавая глубокую ответственность и за учебу, и за поведение своих детей, они обещали оказывать всестороннюю помощь преподавателям.

Худойберган ЖАББОРОВ,
Фархад МУХАММАДИЕВ,
наши соб. корр.

Уважаемые жители столицы!
ОАО «УЗЖЕЛДОРПАСС»
ПРОВОДИТ
НАБОР ДЕВУШЕК
в возрасте от 18 до 30 лет для работы проводницами в вагонах пассажирских поездов № 50 и № 49, следующих по маршруту «Ташкент — Самарканд — Ташкент».

За справками обращаться: г. Ташкент, ул. Ю. Ахунбабаева, 34, 3-й этаж, отдел «Сервис экспресс». Тел. 199-71-99.

ОБЪЯВЛЯЕТСЯ КОНКУРС
по поставке компьютерного оборудования и комплектующих для производственных нужд
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИНСПЕКЦИИ СВЯЗИ.

Для участия в конкурсе приглашаются компании и фирмы, специализирующиеся на производстве или поставке компьютеров и оргтехники.

Информацию по данному конкурсу можно получить в Государственной инспекции связи по адресу: 700000, г. Ташкент, ул. А. Толстого, 1, комната 431, тел. 132-26-24, а также на сайте Государственной инспекции связи WWW.GIS. UZ в разделе "Объявления".

Организация реализует со склада вТашкенте:
КАБЕЛЬ
(АВВГ, ВВГ, АСБ, ААШВ, КГ, КВВГ, ТПП, ПВ, АПВ, ППБН, ПУНП и т.д.)
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ
(ЯЧЕЙКИ, ТРАНСФОРМАТОРНЫЕ ПОДСТАНЦИИ, ДИЗЕЛЬ-ГЕНЕРАТОРЫ)
СВЕТИЛЬНИКИ
(ЛПО, ЛСП, НСП, РСП, РКУ и т.д.)
ЛАМПЫ
(ЛД, ДРЛ, ДНАТ и т.д.)
ВОЗМОЖНЫ КОНТРАКТНЫЕ ПОСТАВКИ ИЗ БЛИЖНЕГО И ДАЛЬНЕГО ЗАРУБЕЖЬЯ ПО ВАШЕМУ ЗАКАЗУ
700015, г. Ташкент, ул. Нукусская, 29 д, дом быта "Узбекистан", 5-й этаж. Т./ф.: (998 71) 136-01-54, 133-12-84.
E-mail: gamma-elektro@yandex.ru
ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН.

Вниманию организаций и предприятий!
Государственный комитет по архитектуре и строительству
Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по г.Ташкенту и Ташкентской области

объявляет конкурсный торг (тендер) по объекту:
«Строительство академического лицея на 600 учащихся с общежитием на 200 мест при ТТИЛП в Яккасарайском районе г.Ташкента.
Срок строительства — за 20 месяцев со дня подписания договора-подряда.
Заказчик — Республиканская инжиниринговая компания по строительству академических лицеев.
Строительство будет вестись за счет централизованных госкапвложений.
Предприятия и организации должны соответствовать следующим условиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договора.
Для участия в торгах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с запросом к организатору торга — в Территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве по г.Ташкенту и Ташкентской области по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6, ком. 400, 411.
Стоимость одного комплекта конкурсной документации — пятьдесят тысяч сумов.
Оферты принимаются организатором торгов по адресу: г.Ташкент, ул. Абая, 6, ком. 400, 411. Телефон 144-07-65, тел./факс 144-12-17.
Последний срок предоставления оферт организатору торгов — к дню и часу вскрытия оферт по адресу: г. Ташкент, ул. Саидова, 76, в здании инжиниринговой компании по строительству академических лицеев.
Вскрытие оферт состоится через 30 дней после опубликования объявления.

Коллектив Министерства финансов Республики Узбекистан выражает глубокие соболезнования родным и близким в связи с кончиной начальника главного ревизионно-контрольного управления министерства
ЮЛДАШЕВА
Обобахрома Тургуновича.

Многочисленный коллектив АК "Узгеобурнефтегаздобыча" выражает искренние соболезнования первому заместителю генерального директора компании Абдумуталибу Кадирову в связи с кончиной его матери
СУЛАЙМАНОВОЙ Рахили.

Народное творчество

Производят в Хиве вручную сюзане

Необычное и пока не имеющее в Хорезме аналогов предприятие начало действовать в Хиве. Областным объединением народных ремесел "Хунарманд" и международной благотворительной организацией "Operation Mercy" при финансовой поддержке Британского Совета здесь открыт Центр по производству сюзане.

Это не только возможность приобрести навыки в мастерстве вышивки, которым славились наши бабушки и прабабушки, но и получить хорошо оплачиваемую работу. Ее обладательницами стали около 30 молодых хивинок.

Британский Совет — международная организация по популяризации образования и развитию культурных связей. Одним из приоритетов ее деятельности в нашей стране является содействие сохранению богатейшего культурного наследия Узбекистана. В свою очередь в основе многих уже реализованных проектов лежит создание современных производств в сфере народных ремесел, продукция которых по качеству и художественным достоинствам отвечает самым взыскательным вкусам. Особое значение этому уделяется и на новом предприятии в Хиве. В дизайне создаваемых здесь вручную сюзане нашли отражение традиционный хивинский орнамент, а также узоры, украшающие миниатюры XV — XVI веков, к примеру неповторимые иллюстрации Камолиддина Бехзода к знаменитой "Хамсе" Алишера Навои. Причем вышивка производится на шелковой ткани, окрашенной только натуральными красителями. Подобную технологию планируется использовать и при дальнейшем производстве современной и национальной одежды.

Первые образцы продукции Центра по производству сюзане произвели столь сильное впечатление на побывавшую недавно в Хиве госпожу Мамаки — одного из организаторов предстоящей в Японии в будущем году Всемирной выставки EXPO-2005, — что она предложила экспонировать их в павильоне Центральной Азии.

Примечательно, что новое производство функционирует в недавно отреставрированном медресе на окраине историко-архитектурного музея-заповедника "Ичан-Кала", по существу обретшем свою вторую жизнь благодаря центру. Оно передано мастерицам вышивки по шелку на основе безвозмездной аренды с единственным условием: не нарушать исторического колорита здания. Центр находится на одном из самых оживленных туристических маршрутов.

Все это в немалой степени заслуга волонтеров "Operation Mercy" Криса Александера и Андреа Вогт. Люди они в Хиве небезызвестные. Три года назад также в "Ичан-Кале" они принимали самое активное участие в создании под эгидой ЮНЕСКО цеха по производству ручных ковров по старинным технологиям.

— Мы надеемся, что опыт Хивинского центра по производству сюзане может послужить моделью для создания современных, отвечающих мировым стандартам качества производств на основе традиционных ремесел, — отметил на церемонии открытия предприятия директор Британского Совета в Узбекистане Невилл МакБэйн, — которые станут источником стабильных доходов молодежи, а главное, помогут возродить народное прикладное искусство.

Темур ШАХИМАРДОН.

В Фонде развития детского спорта при Министерстве народного образования Республики Узбекистан состоялась пресс-конференция, посвященная итогам республиканской выставки-конкурса спортивного оборудования и товаров "Спортивная индустрия Узбекистана — детям-2004".

ПОСВЯЩЕНА ИТОГАМ ВЫСТАВКИ

На пресс-конференции, которую вел заместитель министра народного образования, исполнительный директор данного фонда Абдулла Ачилов, отмечалось, что приоритетной задачей, намеченной в Государственной общенациональной Программе развития школьного образования на 2004 — 2009 годы является развитие спорта в общеобразовательных школах и укрепление их спортивной базы. Недавно завершенная выставка-конкурс на тему "Спортивная индустрия Узбекистана — детям-2004" имела важное значение для развития отрасли.

В выставке со своей продукцией приняли участие предприятия и фирмы, выпускающие и реализующие спортивное оборудование и товары для детей, частные предприниматели. Качество спортивного оборудования и товаров изучалось специальной комиссией и специалистами.

На выставке-конкурсе победителями стали открытое акционерное общество "Стеклопластик", общества с ограниченной ответственностью "Хужаобод", "Алиев Д.С.", "Отабек", "Машхим", а также совместные предприятия "Зафко", "Шах-Полан". В скором времени с ними будут заключены договоры по поставкам продукции.

Назокат УСМАНОВА, корр. УзА.

Юридическая служба "НС"

"В чем заключаются обязанности секретаря Пленума Верховного суда Республики Узбекистан?"

Н. Омирова, Навои.

Секретарь Пленума Верховного суда Республики Узбекистан наряду с выполнением обязанностей судьи Верховного суда Республики Узбекистан осуществляет организационное обеспечение работы по подготовке заседания Пленума Верховного суда Республики Узбекистан, ведению протокола и производит действия, необходимые для исполнения принятых Пленумом Верховного суда Республики Узбекистан постановлений.

"Моему брату, находящемуся в заключении, было отказано в свидании со священником. Правомерны ли действия работников ГУИН?"

С. Р., Карши.

Согласно статье 12 Уголовно-исполнительного кодекса Республики Узбекистан, осужденным гарантируется свобода совести. Они вправе исповедовать любую религию или не исповедовать никакой.

К лицам, отбывающим наказание в виде ареста или лишения свободы, по их просьбе приглашаются служители религиозных объединений, зарегистрированных в установленном порядке. Осужденным разрешается отправление религиозных обрядов, пользование предметами культа и религиозной литературой.

Осужденным к смертной казни перед исполнением приговора предоставляется возможность отправлять необходимые в данном случае религиозные обряды с приглашением служителей культа.

Отправление религиозных обрядов является добровольным и не должно нарушать правила внутреннего распорядка учреждения, исполняющего наказание, а также ущемлять права и законные интересы других лиц.

"Только недавно выяснила, что, помимо местных налогов, существуют еще и сборы. Разъясните, пожалуйста, разницу между ними".

С. Саидова, Маргелан.

Согласно статье 7 Налогового кодекса Республики Узбекистан, к местным налогам и сборам относятся:

— налог на имущество;
— земельный налог;
— налог на рекламу;
— налог на перепродажу автотранспортных средств;
— налог на развитие социальной инфраструктуры;
— сбор за право торговли, включая лицензионные сборы на право торговли отдельными видами товаров;
— сбор за регистрацию юридических лиц, а также физических лиц, занимающихся предпринимательской деятельностью;
— сбор за парковку автотранспорта;
— сбор на благоустроительные работы.

"Поясните, пожалуйста, каким образом происходит перемещение дипломатической почты и консульской вализы иностранных государств через таможенную границу".

М. Руденко, Бухара.

Дипломатическая почта должна содержать только дипломатические документы и товары, предназначенные для официального пользования, а консульская вализа — только официальную корреспонденцию и документы или товары, предназначенные исключительно для официального пользования.

Места, составляющие дипломатическую почту и консульскую вализу, должны иметь видимые внешние знаки, указывающие на характер этих мест. Дипломатическая почта и консульская вализа иностранных государств, перемещаемые через таможенную границу Республики Узбекистан, не подлежат ни вскрытию, ни задержанию. При наличии серьезных оснований предполагать, что в консульской вализе содержатся недопустимые предметы, таможенный орган вправе потребовать, чтобы консульская вализа была вскрыта уполномоченными лицами представляемого иностранного государства в присутствии должностных лиц таможенного органа Республики Узбекистан. В случае отказа от вскрытия консульская вализа возвращается в место отправления.

"Имеют ли право на какую-то материальную поддержку те, кто выходит из мест заключения?"

З. Беспалова, Гулистан.

Лица, освобождаемые из учреждений по исполнению наказания, обеспечиваются проездными документами к избранному месту жительства, продуктами питания на путь следования по установленным нормам либо денежной компенсацией.

При отсутствии у освобождаемых одежды и обуви по сезону, а также средств на их приобретение, они обеспечиваются одеждой и обувью бесплатно. Для этих целей освобождаемым может быть выдано единовременное денежное пособие.

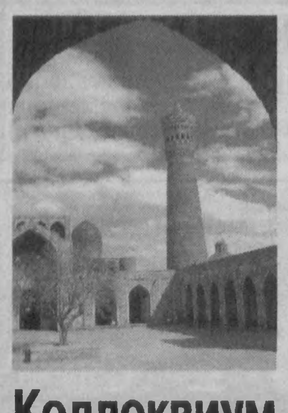
"Хотелось бы узнать, какими правами пользуется на территории Узбекистана человек, имеющий гражданство Каракалпакстана".

Т. Юсина, Газалкент.

Согласно статье 21 Конституции Республики Узбекистан, в Республике Узбекистан устанавливается единое для всей территории республики гражданство. Гражданство Республики Узбекистан является равным для всех независимо от оснований его приобретения.

Гражданин Республики Каракалпакстан является одновременно гражданином Республики Узбекистан. Основание и порядок приобретения и утраты гражданства устанавливаются законом.

Подготовила Ольга КАЛИНИНА.



Коллоквиум для туристов

В штаб-квартире французской туристической ассоциации "Soleil Levan" состоялся коллоквиум на тему "Samarkand la magnifique" ("Великолепие Самарканда"). В его работе участвовали представители ряда торговых и туристических компаний Франции.

— Ассоциация в течение ряда лет изучает историю Узбекистана и его городов, — говорит ее президент А. Лонгьер. — Самарканд занимает важное место в развитии мировой цивилизации. Его архитектурные памятники, помимо исторического значения, обладают большим туристическим потенциалом. Цель встречи — привлечь туристов из Франции в Узбекистан и Центральную Азию.

Участники коллоквиума получили подробную информацию о современном социально-экономическом положении Узбекистана, истории Самарканда, посмотрели видеофильмы о городах и туристических маршрутах Узбекистана, а также о проводимом в Самарканде Международном музыкальном фестивале "Шарк тароналари".

Состоялся также вечер вопросов и ответов с туристической группой, у которой на весну будущего года запланирована поездка в Узбекистан по маршруту Ташкент — Хива — Бухара — Самарканд — Шахрисабз — Ташкент.

ИА "Жахон".

Прожив лишь 27 лет, оставил он глубокий след...

"Тучки небесные, вечные странники,
Степью лазурною, цепью жемчужною,
Мчитесь вы, будто, как я же, изгнанники,
С милого севера в сторону южную" ...

Пронзительные поэтические строки известного стихотворения Михаила Юрьевича Лермонтова, которого по-особенному любят и почитают в Узбекистане, и спустя десятилетия также волнуют душу и заставляют биться сердца.

Музыкально-поэтический спектакль, приуроченный к знаменательной дате, которую ныне отмечает мировая общественность, — 190-летию со дня рождения великого русского поэта, прошедший в Молодежном театре Узбекистана, получил и звучное поэтическое название — "Он успел стать единственным". Ведь прожив короткую, но насыщенную жизнь, Лермонтов в свои неполные 27 лет оставил такое огромное литературное наследие, что вошел в золотой реестр мировой культуры.

Зримо представил их и музыкально-поэтический спектакль, неповторимую атмосферу которого создавал лирический цикл, составленный из стихотворений поэта, множества разнообразных романсов, написанных на произведения Лермонтова. Зритель узнавал то угнетенного мрачными предчувствиями Арбенина из драмы "Маскарад", то мятущегося Демона, спорящего о смысле жизни с Богом, то самого поэта, ощущающего трагический исход дуэли, Эти герои волновали воображение и в глубоко прочувствованных певцами романсах, и ариях, и жемчужинах лермонтовской лирики в исполнении самого автора композиции, режиссера ГАБТ Андрея Слонима.

— Нам захотелось представить неповторимость облика Лермонтова, противоречивость его натуры, мимо чего зачастую мы проходим со школьных лет, когда в нашем сознании звучат "Демон", "Мцыри", "Герой нашего времени", а суть его мятущегося характера остается вне поля зрения, — рассказывает он. — Не случайно волнующая лира поэта вдохновила многих великих композиторов, создавших не только удивительную по красоте музыку, но и глубинный, психологический мир лермонтовских героев.

Со многими из них зрители познакомились и на вечере в театре, услышав со сцены произведения Глинки, Даргомыжского, Гурилева, Балакирева, Римского-Корсакова, Рубинштейна и других. Всего в программе было исполнено 26 вокальных номеров, в том числе и весьма редко звучащих романсов. Ярко, многолико и цельно программа прозвучала в исполнении шести ведущих солистов ГАБТ — народного артиста, лауреата Госпремии Узбекистана Коркмаса Мухитдинова, заслуженной артистки республики Ольги Александровой, Веры Григорьевой, а также тройки молодых, но уже зарекомендовавших себя оперных артистов — лауреатов международных конкурсов Абдумалика Абдукаюмова, Георгия Дмитриева, Анжелы Мухаметзяновой. Музыкальным руководителем и концертмейстером композиции, тонко и выразительно трактующим произведения в ансамблевом единстве с певцами, была Людмила Слоним.

На высокой поэтической ноте вечер закончился стихотворением, в котором выражено жизненное кредо Лермонтова, замкнутого от большого мира и скрытного. В мятущейся, заостренной дисгармоничности поэта, однако, содержится высшее гуманистическое начало, утверждающее высокие человеческие идеалы и романтику:

"Я не хочу,
чтоб свет узнал,
Мою таинственную
повесть.
Как я любил,
за что страдал,
Тому судья лишь бог
да совесть"...

Зрители горячо восприняли работу мастеров ГАБТ. По многочисленным просьбам этот спектакль-концерт будет показан еще раз на сцене Государственного академического Большого театра имени Алишера Навои 4 декабря.

Лилия СТРУННИКОВА.

Зафаржон Касымов, начальник межхозяйственной ПМК N1, один из андижанцев, увлеченных теннисом, организовал семейный турнир и стал его спонсором.

ВСЕЙ СЕМЬЕЙ — НА КОРТ

В турнире, который прошел на корте теннисного клуба "Андижан", приняли участие 16 семей. Разделившись на четыре подгруппы, они оспаривали призы, учрежденные организатором. Среди родителей были врачи, предприниматели, учителя, журналисты, банкиры. Среди детей — и только приобщившиеся к этому виду спорта, и успевшие стать призерами областных и республиканских соревнований.

Предприниматель К. Уктамов и его сын Тимур заняли первое место. Второе досталось работнику потребкооперации А. Исакову и его сыну Аброру. Третье поделили инженер Б. Атаджанов с дочерью Мадиной и профессор Андижанского государственного медицинского института Ю. Эгамов с сыном Бехзодом.

Семейные соревнования в Андижане становятся хорошей традицией. Не случайно корты теннисного клуба "Андижан" всегда заполнены любителями большой ракетки.

Саид ШУКУРОВ, корр. УзА.

Андижан

Крокодил пустыни

С натуры

Встреча с вараном произошла неожиданно. Мы ехали в поселок Ингички, что в Каттакурганском районе Самаркандской области. На одном из участков дороги водитель машины вдруг резко затормозил и указал рукой на дорогу. Там был очень большой варан, который, увидев нас, тоже остановился и начал издавать шипение и надуваться. Он не сразу ушел с дороги, пока мы его не прогнали.

Варан, его еще называют "крокодилом пустыни", в нашей республике обитает в Кызылкуме и в предгорьях. Особенно много было этих ящериц в Сурхандарье и Кашкадарье, они попадались в Голодной степи и Ферганской долине, но с освоением и окультуриванием земель это пресмыкающееся перекочевало в песчаные степи.

В 1974 году варан включен в Красную книгу и находится под защитой закона. Он гроза кобр, эф, других ядовитых змей. Питается жуками, саранчой, фалангами, молодыми черепахами и грызунами. В его желудке находили даже гюрз.

Зиму проводит в глубокой норе. И только в апреле, когда становится совсем тепло, зазеленеет трава и расцветут красные маки, выползает из-под земли и начинает охоту.

Варан — самая большая ящерица пустыни. Особи длиной тела до 60 сантиметров и метровым хвостом встречаются очень часто. Окрас сверху — желтовато-серый с неясными поперечными полосками, а у молодых представителей — с ярко белыми полосами, как у зебры. В июне самка зарывает в песок до 20 яиц. Месяца через два появляется потомство, которое тут же впадает в спячку до следующей весны. По данным ученых, варан растет так: в первую весну длина его тела без хвоста достигает 10 — 12, во вторую — около 25, в третью — около 40 сантиметров. Живут от 50 до 70 лет.

Поедая значительное число вредных животных и насекомых, варан приносит большую пользу.

Петр НАГОРНЫЙ.

Среди этой рекламы могла бы быть и Ваша!
Реклама в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса!
Мы ждем Вас по адресу: г.Ташкент, ул.Матбуотчилар, 32, комната 242. Тел.: 136-09-25, 132-10-63. E-mail: Xolk_suzi@rambler.ru

Народное слово
Халқ сўзи

УЧРЕДИТЕЛИ:
Кенгаш Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 002. Индекс 166. Заказ Г-134. Объем 2 печ. л.-Тираж 6712 Способ печати офсетный. Формат А-2.

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халқ сўзи"), П.ДЮГАЙ, Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора, "Халқ сўзи"), Л. КУЧЕРЕНКО (отв. секретарь, "Народное слово"), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, А. САИДОВ (зам. главного редактора, "Народное слово"), М. САФАРОВ, И. УТБАСАРОВ, А.ХАЙДАРОВ, У. ХАШИМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ М. СУРИКОВОЙ.
Время подписания в печать по графику — 21.00.

Отделы редакции:
Общественно-политической жизни — 133-09-97
Экономики — 133-57-98
Международной жизни, новостей и спорта — 133-35-11; 136-57-21
Науки, образования и здравоохранения — 133-38-01
Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55
Регионов и связи с читателями — 136-09-67
Секретариат — 133-28-49
Рекламы — 136-09-25

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.
Адрес в Интернете: Http: Narodnoeslovo.uz
E-mail: slovo@uzpak.uz
Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор В. ПЕТРОВСКИЙ.
Дежурный Т. КОВАЛЬ.
Старший корректор Е. ТИТАРЕНКО.

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании "Шарк", адрес предприятия: улица Буюк Турон, дом 41, газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

2 3 4 5 6. Подписано в 22.00 итог по УзА: 22.00